Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER SCREENING PROGRAM

Насколько точны результаты колоноскопии?

Результаты колоноскопии очень точны; и это самый лучший способ выяснить, почему результат вашего анализа был положительным. И все же есть небольшой шанс пропустить что-либо в ходе этой процедуры. Даже если не было найдено полипов или рака, мы все равно рекомендуем продолжать сдавать анализ на рак кишечника, и лучше всего сделать это, воспользовавшись бесплатным комплектом для анализа в рамках Национальной программы диагностики рака кишечника (National Bowel Cancer Screening Program).

Есть ли риски или побочные эффекты?

Существуют некоторые побочные эффекты, однако они встречаются редко. Возможна головная боль или рвота, вызванная подготовкой кишечника к процедуре, или кровотечение после колоноскопии. Возможна реакция на анастезию, но это случается редко. В крайне редких случаях людям приходится вернуться в больницу.

Обсудите с вашим врачом эти риски перед колоноскопией.

Какие есть варианты?

Вы можете выбрать делать колоноскопию в частной или государственной больнице. Если это государственное учреждение, то с вас не возьмут платы. Если это частное учреждение, то вам, возможно, придется оплатить процедуру в зависимости от вашего фонда частного медицинского страхования. Возможно, так же придется оплатить подготовку кишечника к процедуре.

К кому можно обратиться с вопросами?

Обращаем ваше внимание на то, что данная брошюра – это лишь общее руководство, и ваш врач должен предоставить вам более точную информацию.

Если у вас возникнут вопросы, обсудите их с вашим врачом до колоноскопии.

Более подробная информация о Программе приведена на сайте:
www.cancerscreening.gov.au/bowel

Колоноскопия Информационная брошюра

www.cancerscreening.gov.au

Interpreter

Чтобы получить информацию на вашем языке, позвоните в Службу устного и письменного перевода по номеру 13 14 50 или посетите сайт: www.cancerscreening.gov.au/translation

Недавно вы сдали анализ на рак кишечника, который выявил наличие крови в вашем кале. Есть несколько причин, почему была найдена кровь, и большинство этих причин никак не связаны с раком (менее 5%), но важно установить причину. Запишитесь, пожалуйста, на прием к своему врачу для обсуждения результатов анализа. Ваш доктор может порекомендовать сделать дальнейшее обследование, обычно заключающееся в проведении колоноскопии.

Что такое колоноскопия?

- В ходе колоноскопии используется прибор колоноскоп, представляющий собой тонкую трубку с видеокамерой на конце, которую вводят в анус, а затем – в кишечник.
- Это самый лучший способ проверить причину кровотечения и удалить полипы.
- Полип – это небольшая опухоль на стенке кишки. Полипы довольно часто встречаются у взрослых людей, но некоторые из них могут переродиться в рак.
- Удаление полипов может предотвратить развитие рака. Если врач найдет полипы в ходе процедуры, то обычно он их сразу же удалит.
- Врач также может взять небольшие пробы тканей кишечника для изучения под микроскопом на предмет присутствия болезни.
- Вы ничего не почувствуете в ходе удаления полипа или биопсии.

Как готовиться к колоноскопии?

Если у вас есть проблемы со здоровьем или вы регулярно принимаете лекарства, поговорите с врачом до подготовки к колоноскопии. Врач, возможно, посоветует вам временно прекратить принимать определенные лекарства за несколько дней до колоноскопии.

Подготовка к колоноскопии включает:

1. Диета: ваш врач скажет вам, что можно и нельзя есть за несколько дней до колоноскопии.
2. Лекарства: вам предоставят инструкции о том, каким набором для подготовки кишечника вам нужно воспользоваться. Вам также нужно будет принять лекарство, которое окажет слабительный эффект для очистки кишечника.
3. Жидкость: ваш врач проинструктирует вас, как предотвратить обезвоживание.

Как проводится колоноскопия?

Сначала вам дадут легкое успокаивающее, чтобы вызвать сонливость. Возможно, вы уснете. Пока вы лежите, врач введет гибкий колоноскоп в прямую кишку через анус. На конце трубки будет маленькая видеокамера, которая позволит вашему врачу осмотреть стенки кишечника.

Процедура займет 20 – 45 минут.

Что произойдет после колоноскопии?

После процедуры вам дадут поесть и попить. Когда вы проснетесь, то, возможно, почувствуете вздутие, которое продлится не более часа. В редких случаях, возможно небольшое кровотечение, но это нормально.

В большинстве случаев вы вернетесь домой в тот же день.

Из-за седативного эффекта процедуры в течение 24 часов после колоноскопии вам нельзя:

- водить машину;
- путешествовать в одиночку;
- использовать технику;
- подписывать юридические документы;
- употреблять алкоголь.

Друг или член семьи должен сопроводить вас домой и побыть с вами после колоноскопии. На следующий день вы будете чуствовать себя значительно лучше.